



# Zygodnik

31 Października. ————— 44. ————— 1818

---

*Jak Publiczność nauczać niech się mędrzec sili,  
My Rodaków rozerwać chcemy w nudów chwili.*

---

## PIEŚNI ANAKREONTA.

### PIEŚŃ XIX.

---

**K**siężyc pociąga słoneczne,  
Słońce morskie soki,  
Morze pije wody rzeczne,  
Z rzek piją obłoki.

Z ziemi i drzewo i ziele,  
 Ziemia pije z nieba,  
 Mówcie zatem przyjaciele,  
 Czyż nam pić nietrzeba?

---

## P I E Ś Ń LIV.

*Anakreon w starości.*

---

Zda mi się że odmłodziłem,  
 Gdy stanę w młodzieży gronie,  
 Choć siwizna kryje skronie,  
 Do tańca idę z zapalem.

Wezmę z róż pleciony wieniec,  
 Ten włos kryjąc was omami;  
 Będę potem tańczył z wami,  
 Jako z młodzieżą młodzieniec.

Nalejcie pełno w puhary,  
 Gdy wino w głowie zaszumi,  
 Poznacie że jeszcze umie,  
 Pić, tańczyć i szaleć stary.

---

\*\*\*

## OSTATNI KLASZTOR we FRANCJI.

*Zdarzenie prawdziwe.*

---

**R**ewolucja Francuzka, tyle obchodzi nietylko Francuza, ale i każdego człowieka, iż miło jest poznać i najdrobniejsze zdarzenia, które się w jej ciągu przytrafiły, a to tem bardziej, gdy te zdarzenia same przez się są zajmującemi. Ktoby miał pióro Krasińskiego, mógłby z tej powieści którą przedsięwzięć rozwinąć Poema, i w kilku pieśniach, lecz ja czując iżbym jej godnie ozdobić nieumiał, wolę raczej posłuchać, jak ją opowiada taż sama osoba co w niej gra pierwszą rolę. Więc słucham:

„Miałem chęć użyć niejakiego kapitału na nabycie dóbr narodowych, gdy jeden z moich włościan dowiedziawszy się o tem, uwiadomił mnie iż niedaleko, są na przedarż dobra, w których znajduje się jeszcze klasztor Paniński. Niemogłem temu uwierzyć aby po sześciu latach rewolucji jaki zakon mógł się utrzymać, lecz przekonawszy się o istocie rzeczy, kupiłem wspomnioną dobra.



Natychmiast pospieszyłem obejrzyć moje nowe nabycie; a wziąwszy z sobą mego przyjaciela architekta dla ocenienia budowli, wsiedliśmy na konie, i o dziesiątej z rana stanęliśmy przed klasztorem.

Zadzwoiłem; staruszka wyszła do nas; jej mina była skromna, oczy spuszczone, kornet bielutki na głowie, suknia czarna z wielkimi kieszeniami. Zapytałem się o Panią M: „O Pannę Starszą (poprawiła mnie, i dodała że jest w kościele.) Dziś jest święto N. Panny, jeśli Panowie zechcą być cierpliwi, to ją po wotywie zaproszę do kraty.”

Spytałem się czybyśmy tym czasem niemogli obejrzyć ogrodu, domu i przyległości. Wahala się i ciekawie wpatrywała się w nas; tu powiedziałem że jestem przysłany od Administracji Departamentowej. Jej niespokojność podwoiła się. „Przychodźcie zapewne (rzekła nam) obejrzyć dom, może chcecie go kupić? bo powiadają że ma być przedanym!” Umilkła na parę chwil, lecz gdy mój nieodpowiadał: „Ach Panowie (dodała) powiedźcie czy to prawda. O mój Boże! jakże to sprzedadzą ten święty dom? i nas może z niego wypędzą? Czterdzieści lat temu będzie jak mnie tu przyjęto, w iwlję Wniebowzięcia N. Panny, w dzień Śtej Radegondy mojej Patronki. Nasza Panna starsza, jeszcze była nowicjuską” ... Przerwałem skargi biednej fórcia-

ny, a niechcąc z nią wchodzić w dalsze rozprawy, powiedziałem, iż wątpię by chciano teraz ten dom sprzedać, i że poczekam na Pannę starszą do skończenia nabożeństwa.

Siostra Radegonda nieco pocieszona, oprowadziła nas po całym domu. Pomijam co nam trzepała przez dwie blisko godziny, a z czego pojeliśmy tylko to, że im domu nieodebrano, że o nich nawet prawie zapomniano; że musiały tylko porzucić zakonne suknie i wykonać przysięgę, co im spowiednik pozwolił; że sprzedano ich ruchomości, których większą część potem odkupiły; że siostra starsza naswe imie najmowała cały dom i mieściła wszystkie siostry; że te dobre panienki żyły w jedności, z miernej pensji które do wspólnej kassy składały, z dochodu z sadu, z warzywa, i opłaty od trzydziestu blisko panienek których się zatrudniały wychowaniem. Nareszcie co mnie najmocniej wzruszyło, i prawdziwem dla nich szacunkiem przejęło, cztery łóżka dla chorych w fundacji ich klasztoru zastrzeżone; zachowują się do tego czasu. Przestały pobierać dochodów Fundacji przeznaczonych, ale nieprzystały nigdy przyjmować do siebie ubogich chorych. Dwóch tam zastałem, z których jeden żołnierz ranami okryty.

Po skończonem nabożeństwie, fórciana poszła



dać znać Pannie starszej; wnet poznaliśmy iż cały dom był w przestrachu, bo przez okna spostrzegliśmy zakonnice tu i owdzie biegające, jak w naszych twarzach z trwogą pragnęły wyczytać przyszłe swoje przeznaczenie.

Panna Starsza przyszła do nas do ogrodu; mimo jej wieku, niewidziałem nigdy więcej żywości i wyrażenia w twarzy; tysiąc różnych poruszeń malowało się w niej. „Panowie (drżąc rzekła do nas) Czy doprawdy przyjeżdżacie ten dom kupować.” „Nie kupować (odpowiedziałem) bo już jest moją własnością.”

„Jezus Marja! (krzyknęła) zginęłyśmy, gdzie się teraz podziejemy... O mój Boże trzeba się poddać twojej świętej opatrności. Dla doświadczenia nas, spuszczasz na nas to nieszczęście.”

Niebój się Pani, (rzekłem) Jestem dobrym Patriotą. Mój Patriotyzm na tem zależy, żeby nikogo nieprześladować, ale owszem usłużyć każdemu, a osobliwie tak godnym osobom. Spodziewam się iż nic nie tracąc, zyskacie nawet na tem mojem nabyciu.”

„Jak to ?

„Dotąd zależałyście Panie od Administracji która mogła zmienić swoje zasady. Wasze poło-

żenie było temczasowe niepewnem, a od dnia dzisiejszego ja wam zaręczam, iż będziecie spokojnie mieścić się w domu za tę samą opłatą.”

Na te słowa szanowna kobieta z najżywszem uczuciem, padła na kolana, podziękowała Bogu że im w mojej osobie dobroczyńcę zesłał. Potem wstawszy prosiła mnie o pozwolenie zebrania siostr wszystkich, którym chciała abym ja sam moje życzliwe chęci oznajmił. Uderzono w zardzewiały dzwon refektarza. Zebrały się siostry, i uroczyście mnie wprowadzono. Tam powtórzyłem toż samo com już starszej pannie obiecał, zakończyłem oświadczeniem, iż do kontraktu najmu dodam jeszcze niektóre małe warunki, na teraz wymawiam sobie tylko parę pokojów, żebym przyjeżdżając tu czasami mógł się z moją familją pomieścić, i prosiłem, abym był uważany za przyjaciela tego domu.

Niemasz miłszego widoku nad widok szczęścia którego sprawcami jesteśmy. Dobre zakonnice nie posiadały się z radości, śmiały się i płakały razem. Jedna żywa i wesola przyskoczyła aby mnie w rękę pocałować. Nie dopuściłem tego i uściskałem ją, wszystkie inne poszły za tym przykładem, nawet i dwie nowicjuszki.

Zaproszono nas na śniadanie, po którym panna starsza, przybierając znowu na siebie minę poważną

ale rozczuloną, przełożyła by wrócić do kościoła, podziękować Bogu. Prosiła nas by im towarzyszyć; niechcąc jej zasmucić, poszedłem.

Reszta dnia niemniej była wesołą. Mianowano mnie Ojcem doczesnym klasztoru. Wolter był Ojcem doczesnym klasztoru Kapucynów w Gex, i cieszył się tym tytułem, a moje Augustjanki nieustępują Kapucynom.

Cała okolica jednomyślnie dziękowała mi za ustalenie tego zgromadzenia, które było jedynem miejscem gdzie młode panienki wychowanie brały, a ja w pożytku powszechnym nagrodę dobrego czynu znalazłem.

---

## Pieniądz fałszywy.

powieść.

przez Antoniego Goreckiego.

---

Pieniądz fałszywy długo ludzi zwodził,  
Razem z dwudziesto-frankowemi chodził.

Z tąd nabrał pychy bez miary,

Za nic miał wszystkie talary.



Mijał z pogardą, niewyrzekłszy słowa,

Gdy go pocziwa witała złotówka.

W tem raz się jakimś zdarzeniem,

Spotkał z probierczym kanieniem.

Jedno potarcie .. wnet się rzecz odkryła,

Że pod pozłotą miedź była.

Tak niejeden patryjota,

Którego mowy są znane,

Kiedy się starła pozłota,

Pokazał czoło miedziane.

### Szczególne poznanie się.

W czasie kiedy Panna *Gournai*, zasilając swemi dziełami drukarnie francuskie; żył znany Hrabia *de Racan* uczeń *Malherba*, któremu sławny *Boileau* tyle pochwał daje. Chęć poznania go, i wejścia z nim w zażyłość, tak mocno opanowała Pannę *Gournai*, iż za usilnem staraniem się, *Racan* obiecał być u niej, i na wizytę dzień i godzinę wyznaczył.

Uwiadomieni o tem dwaj jego przyjaciele, umyślili sobie zrobić żart, o którym tak mówi *Ménage*:

Jeden z nich uprzedziwszy godzinę czas na rendez-vous wyznaczony, oznajmił się za *Racana*, chcącego odwiedzić Panię *Gournai*. Dobrze przyjęty, mówił wiele o jej dziełach, których się umyślnie pouczył; w kwadrans pożegnał się i odszedł, zostawiwszy ją najmocniej ukontentowaną z zrobionej znajomości. To zaledwie się stało, oznajmując znowu *Rackana*; *Gournai* myślała iż ten sam zapomniawszy czegoś powiedzieć, wracał się nazad; gotuje się tedy na grzeczny dla niego komplement, a w tem wchodzi oznajmiony. Spostrzegłszy go *Gournai*, pytała kilkanaście razy, czyli on był w rzeczy samej *Racanem*, opowiadając mu poprzednie zdarzenie: mniemany *Racan* udawał bardzo rozgniewanego, że mu podobny wyrządzono figiel, i zapewniał, iż nieomieszka zemścić się. Krótko mówiąc *Gournai* bardziej była kontenta, ponieważ ją więcej chwalił, osądziła go za prawdziwego *Racana*; pierwszego biorąc za natręta. Lecz zaledwie się ostatni z nią pożegnał, kiedy nakoniec prawdziwego oznajmując *Racana*. „Co jeszcze *Racan* zawoła z niecierpliwością *Gournai*, a witającego ją, tonem pogardzającym pytała, czyli i on jeszcze przychodził ją znieważać. *Rackan* który z natury niebył zbyt wymowny, tem bardziej nie spodziewając się takiego przyjęcia, tak się mocno zmieszał, iż jękając się, zaczął jej odpowiadać co tem bardziej przekonało popędliwą *Gournai*, iż ten człowiek na urokanie się z niej był przysłanym

w pierwszym więc uniesieniu niepowściągniętego  
gniewu, zdjęwszy z nogi trzewik, tak go nim okładać  
zaczęła iż ten widząc że ucieczkę tylko ocalić się mo-  
że, jak najprędzej umknął.

---

Fanna Gournai żyła przy końcu szesnastego Wieku,  
Znaną była powszechnie z swojej Erudycji,

---

## LESZEK BIAŁY z GOWORKIEM.

### *Pieśń Narodowa.*

---

Rzadką jest przyjaźń prawdziwa,  
Skopo swych darów udziela,  
Ileż ten szczęścia używa,  
Co mógł znaleźć przyjaciela.

Przyjaźni świętym przykładem,  
Słusznie szczyliły się Greki,  
Związek Oresta z Pyladem,  
Zadziwił następne wieki.

My godnie poszli ich torem,  
Bo nam księga dziejów przyzna,  
Ze pięknym przyjaźni wzorem,  
Szczyli się nasza Ojczyzna.



W naszym kraju przyjaźń mieszka,  
 Czcijmy ją pieniem wspaniałem,  
 Ona Goworka i Leszka,  
 Świętym natchnęła zapalem.

Ta pamiątka godna chwały:  
 Gdy po Mieczysława zgonie,  
 Jednomyślnie głosy chciały,  
 Leszka osadzić na tronie,

Goworek między dworzany,  
 Najpierwsze miejsce dziedziczył,  
 Skromny, wierny, zaufany,  
 Lata zasługami liczył.

Zazdrość zwyczajna przy dworze,  
 Czuwała na moment zdrady,  
 Chcąc przy tym nowym wyborze,  
 Odalić Goworka z rady.

Był to cios dla Leszka srogi,  
 Rozrywać ten związek święty!  
 Przyjaciół, skarb jego drogi,  
 Miał mu na zawsze być wzięty.

Gdy tak ścisły węzeł przetnie,  
 Niczem tron w oczach człowieka,  
 Dla przyjaźni jak szlachetnie,  
 Leszek się berła wyrzeka!

„Niechcę (rzecze) tej korony,  
Którą mi zgodnie dajecie,  
Przyjaciela pozbawiony,  
Straciłbym wszystko na świecie.”

Któraż nie uczuje dusza,  
Tak rzadkiej ofiary Pana ?  
Goworka do łez porusza,  
Ta przyjaźń Leszka wylana.

„Ach to nadto (rzecze skromnie),  
Serca twojego dowodu,  
Ach Panie zapomniej o mnie,  
A niezasmucaj narodu.

Choć się oddalę od ciebie,  
Wszędzie ci dochowam wiary,  
W tak ważnej kraju potrzebie,  
Nieżałuję tej ofiary.

W ustroniu sobie osiedę,  
I twój przyjaciel prawdziwy,  
Tem samem szczęśliwym będę,  
Kiedy ty będziesz szczęśliwy.”

Ani tak czule zakłęcia,  
Ani lzy rzewne i modły,  
Od stałego przedsięwzięcia,  
Serca Leszka nieodwiodły.

Odstępuje swego prawa,  
 Chlubny ofiarę wspaniałą,  
 Lecz następcy Władysława,  
 Krótko panowanie trwało.

Gdy w boju sława z oręża,  
 Leszka laurami okrywa,  
 Kiedy Romana zwycięża  
 Powtórnie go naród wzywa.

Już się zawiść nie ośmiela,  
 Zgody powszechnej rwać skrycie,  
 Oddają mu przyjaciela,  
 Którego kochał nad życie.

Czyn ten głośny w całym kraju,  
 Słusznie twe imię ochydzil,  
 Dumny, chytry Mikołaju,  
 Coś Goworka nienawidził.

On potwarz cnotę zwalczywszy,  
 Najpierwsze osiadł urzędy,  
 Królowi był najżyczliwszy,  
 I miał zawsze jego względy.

Niech ta pamiątka ziomkowie,  
 Czułość w sercach naszych wzbudzi,  
 Niechaj się cały świat dowie,  
 Jakich ten naród miał ludzi.

---



# N O W O Ś C I.

---

P.P. Krawcy, mieli niedawno ochotę skasować kieszenie u sukien męskich. Jednakże po głębokiej rozwadze, postanowiono mieć jeszcze niejaki wzgląd na dawne zwyczaje, i zachowano kieszenie, ale tak ciasne, iż ledwo z jednej strony schować można lornetkę, a z drugiej parę rękawiczek.

Trzeba było pomieścić chustkę. Nowa niedogodność! P.P. Kapeluśnicy raczyli wziąć na siebie staranie, zapobieżenia tej niedogodności, i dali u kapeluszy schowanie mogące wygodnie pomieścić: szczoteczkę, zwierciadło, grzebyk, rejestra dłużników, i bileciki miłe.

---

Do \* \* \*

Ty coś się stała życia potrzebą,  
 I życia mego nektarem,  
 Luba kochanko, bądź moją Hebo,  
 A niech twe usta będą mi puhaem.

# S Z A R A D Y.

1.

Dwie pierwsze odwróć proszę, bo mi serce rani.  
Przez dwie drugie, niewinność wskazujesz nam Pani.  
Gdy wszystko zdobią góry, łąki, wody, lasy,  
Tambym z Felińskim w ręku spędzał słodkie czasy.

2.

Przez dwie pierwsze częstokroć myśl mej lubej  
zgadnę.  
Dwie drugie gdy wstyd krasi, kocham choć mniej  
ładne.  
Są sobie blisko, czasem jedno drugie rosi,  
Wszystko razem poetę zachwycą i wznosi.

J. Perekładowski.

---

Słowo Szarady pierwszej w przeszłym Numerze u-  
mieszczonej jest: Gra-nica. Drugiej: Maj-ster.

